



# DEMMINER NACHRICHTEN

Bürgerzeitung mit amtlichen Bekanntmachungen  
der Hansestadt Demmin

Jahrgang 22

Sonnabend, den 12. Januar 2013

Nummer 01

## Sternsinger im Demminer Rathaus



Foto: Ahrend

Traditionell besuchten zum Jahresbeginn am 02. Januar die Sternsinger der katholischen Kirchengemeinde „Maria Rosenkranzkönigin“ das Demminer Rathaus. Sie wünschten dem Bürgermeister und seinen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern ein gutes, gesegnetes Jahr 2013 und schrieben mit Kreide den Schriftzug „20+C+M+B+13“ über die Tür des Festsaaes. Die Sternsinger sammelten in diesem Jahr unter dem Motto „Segen bringen, Segen sein“ Spenden „FÜR GESUNDHEIT IN TANSANIA UND WELTWEIT“.

Dr. Michael Koch dankte für das Engagement der Kinder und Jugendlichen und übermittelte seinerseits beste Wünsche für ein gesundes neues Jahr. Der Bürgermeister zitierte anschließend aus Grußschreiben zum Jahreswechsel und bedankte sich für die gute und hilfreiche Zusammenarbeit seit seinem Amtsantritt im Oktober 2012.

### Aus dem Rathaus wird berichtet

- Unterstützung für das Demminer Amtsgericht
- Weihnachtsmarkt - ein Erlebnis für Jung und Alt
- Freiwillige Feuerwehr sucht Nachwuchs

### Aus dem Wirtschaftsleben wird berichtet

- GKU beschließt Wirtschaftsplan und wählt neuen Vorsitzenden

### Schulen und Kindertagesstätten

- Sanierte Räumlichkeiten in der Kita Regenbogen entstehen

### Vereine/Verbände/Sportgruppen

- Planung für Kunstnacht 2013
- Ringerverein ehrt Sportler des Jahres



## Aus dem Rathaus wird berichtet

### Liebe Demminerinnen und Demminer, Unternehmer und Vereinsmitglieder,

zum Weihnachtsfest und zum Jahreswechsel erreichten die Stadtverwaltung und mich persönlich zahlreiche Glück- und Segenswünsche, für die ich auch im Namen meiner Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter herzlich Dank sage.

Wir nehmen sie als Ansporn, auch im Jahr 2013 die partnerschaftliche Zusammenarbeit mit den Menschen unserer Region konsequent fortzusetzen.  
Alles Gute für 2013.

Ihr



Dr. Michael Koch  
Bürgermeister

### Die CDU-Bundesvorsitzende und der Bürgerbeauftragte des Landes M-V antworten auf Eingaben zur Amtsgerichtsreform

Auf sein Schreiben vom 08. November hat Altbürgermeister Ernst Wellmer jetzt Antwort von der CDU-Bundesvorsitzenden, Frau Dr. Angela Merkel, bekommen. Die Bundeskanzlerin dankt zunächst herzlich für dessen langjähriges Engagement als Kommunalpolitiker. Zu dem von Ernst Wellmer angesprochenen Anliegen verweist sie auf die für sie begrenzten Möglichkeiten der Einflussnahme, da die Entscheidungen zur Amtsgerichtsreform im Land Mecklenburg-Vorpommern getroffen werden. Dennoch sichert Frau Dr. Merkel zu, „in der nächsten Zeit unseren Landesvorsitzenden, Lorenz Caffier, auf die von Ihnen geschilderte Situation anzusprechen. Ich weiß, dass auch er für dieses Thema sehr sensibel ist, gerade wenn es um die mögliche Schließung von Gerichtsstandorten geht.“ Zum gleichen Thema hatten sich mehrere Demminerinnen und Demminer mit Eingaben an den Bürgerbeauftragten des Landes gewandt. In einem Schreiben vom 19. Dezember verweist Matthias Crone nun darauf, dass es „derzeit viel Bewegung in der Sache (gibt)“. Weiter heißt es in dem Antwortbrief: „Ich habe bereits viele andere Petitionen zum Thema erhalten. Die von den Bürgern vorgebrachten Hinweise und Argumente ... habe ich bereits im Sommer in einem Gespräch mit der Justizministerin und ihrer Staatssekretärin thematisiert. Eine endgültige Entscheidung zu den einzelnen Gerichtsstandorten gibt es bisher noch nicht, da die Struktur, wie erwähnt, weiterhin im parlamentarischen Verfahren besprochen wird. Insbesondere der Standort Demmin hat viele Fürsprecher. Und auch die Volksinitiative zum Erhalt einer bürgernahen Gerichtsstruktur mit ihren 35.000 Unterstützern hat bereits erste Erfolge erzielt.

Ich werde meine Möglichkeiten zur Mitwirkung am parlamentarischen Verfahren nutzen und die beteiligten Ausschüsse über die mir zugetragenen Informationen in Kenntnis setzen. Dazu werde ich in diesem Sinne an den Ausschussberatungen teilnehmen.“

### Weihnachtsfeiern für Kinder und Senioren in der Friesenhalle

Auch im Jahr 2012 wurden traditionsgemäß die Demminer Kinder und Senioren in die Friesenhalle zu einer besinnlichen Weihnachtsfeier eingeladen. Bürgermeister Dr. Michael Koch eröffnete am 13. Dezember vormittags die Feier für die Jüngsten unserer Stadt mit einer Weihnachtsgeschichte. Im Anschluss riefen alle zusammen den Weihnachtsmann, welcher die rund 500 Kinder zum Singen aufforderte. Anschließend wurden Geschenke als Belohnung für das Vortragen von Gedich-

ten und Liedern verteilt. Während die Kleinen sich die Naschereien gut schmecken ließen, führte der Hexer Frank Musilinski ein zauberhaftes Programm vor. Ob Groß oder Klein, alle waren begeistert von der Weihnachtszauberei. Ein Dankeschön gilt der Demminer Verkehrsgesellschaft, die die Kinder der Evangelischen Grundschule und der DRK Kita „Kinderglück“ zur Friesenhalle brachte und auch wieder abholte. Am Nachmittag erwartete eine gedeckte Kaffeetafel die Senioren. Nachdem der Bürgermeister ein Gedicht verlas, unterhielt Propst Gerd Panknin mit einer lustigen und einer besinnlichen Geschichte zur Weihnachtszeit. Im Anschluss stellten die Tanz- und Singemäuse ihr Können unter Beweis. Dann folgten wieder einmal die Mitarbeiter der Stadtverwaltung, welche auch in diesem Jahr mit ihrem selbst einstudierten Programm für reichlich Stimmung sorgten. Mit viel Beifall dankten die Senioren allen Akteuren für die gelungene Feier.





Fotos: Roß

**Hunderte Besucher verweilen auf dem Demminer Weihnachtsmarkt 2012**

Traditionell fand am 3. Adventswochenende der Weihnachtsmarkt rund um das Demminer Rathaus statt. Der Duft von Glühwein und Mutzen sowie die Weihnachtsmusik lockten zahlreiche Besucher auf den im Lichterglanz erstrahlten Marktplatz.

Zur Eröffnung am Freitagvormittag spielte Klaus Martens ein weihnachtliches Trompetensolo während der Weihnachtsmann und einige Kinder mit dem Feuerwehrauto vorgefahren kamen. Gleich nach dem Programm der Singemäuse der IB Kita Süd-mauer drehte sich alles um den begehrten Weihnachtsmann. Er hatte viel zu tun und der voll gepackte Sack leerte sich in kurzer Zeit. Erstmals gab es in diesem Jahr die „Weihnachtsmannsprechstunde“ auf der Bühne, in der die Kinder ihre Wünsche äußerten und Gedichte sowie Lieder vortrugen. Für die Jüngsten waren natürlich die Karussells, Losbuden und Süßigkeitenstände ein wahrer Magnet. Neben dem hell erleuchteten Tannenbaum stellte Regina Koch aus Verchen ihre Schafe zur Schau und erklärte den Kindern den Umgang mit den Tieren, welche sich gerne streicheln ließen. Der Platz füllte sich stets, besonders beim Nachmittagsprogramm am Samstag und Sonntag, welches unter anderem von Gerd Christian, Dana Franzis und Jörg Hinz, dem Pasternack Swing Trio sowie den Schülerinnen und Schüler der Grundschule „Heinrich Zille“ gestaltet wurde. Dietmar Bigeschke und Alfons Michel bauten im Rathausaal wieder verschiedene Eisenbahnen mit toller Weihnachtsdeko auf und brachten damit die Augen der kleinen aber auch der großen Besucher zum Leuchten. Mit viel Liebe wurde die Adventskirche in St. Bartholomaei gestaltet und lud herzlich zum Verweilen ein, wobei man auch weihnachtliche Köstlichkeiten probieren und erwerben konnte. Im Anschluss wurde die Weihnachtsgeschichte von Karl Orff von Instrumentalisten und der Jugendkantorei Demmin aufgeführt. Ein herzlicher Dank gilt den Demminer Gewerbetreibenden, die sich auch in diesem Jahr an der Gestaltung des Weihnachtsmarktes beteiligt haben. Die Hansestadt bedankt sich für die Unterstützung und gute Zusammenarbeit bei der Evangelischen Kirchengemeinde, dem Orgelförderverein, Klaus Martens, dem Suchttherapiezentrum Jarmen, der Freiwilligen Feuerwehr Demmin, der Hansebibliothek, dem Hanseviertel e. V., den Jungen Europäern, der Firma Jaqueline Stegink-Möller, dem Fischhandel Willert, der Wollboutique Nicole, dem Peene TV, Majas mobilem Hofladen, der Pension „Zur Birke“, Regina Koch, den Schaustellerbetrieben Backhaus und Jeske sowie der Bäckerei Gutzmer. Ein ganz besonderer Dank gilt den Weihnachtsmännern!





Fotos: Roß



Fotos: Roß

## 10. Benefizkonzert mit dem Wehrbereichsmusikkorps 1 in St. Bartholomaei

Am 17. Dezember 2012 fand unter Leitung von Frau Major Alexandra Schütz-Knospe das 10. Benefizkonzert des Wehrbereichsmusikkorps 1 aus Neubrandenburg in der Demminer St. Bartholomaei-Kirche statt. Die Militärmusiker, darunter auch zwei Reservisten, boten den zahlreichen Besucherinnen und Besuchern ein anspruchsvolles Programm mit Weihnachtsliedern und anderen Musikstücken, wie zum Beispiel der Suite von „Hänsel und Gretel“ von Engelbert Humperdinck. Die Musik mit Pauken und Trompeten, Posaunen und Querflöten lud das Publikum zum Mitsingen ein. Die herrliche Akustik der Kirche tat ihr Übriges, um einen vollendeten Kunstgenuss zu bieten.

Der Erlös dieses Benefizkonzertes in Höhe von 910,00 EUR kommt dem Orgelförderverein Demmin e. V. und der Schule mit dem Förderschwerpunkt geistige Entwicklung „Sonnenhof“ zu Gute. Bürgermeister Dr. Michael Koch dankte dem Klangkörper für die Bereitschaft, in der Hansestadt Demmin für einen guten Zweck zu musizieren und der Evangelischen Kirchengemeinde für die Bereitstellung der Kirche. Gleichzeitig informierte das Stadtoberhaupt die Gäste, dass das 11. Benefizkonzert für den 16. Dezember kommenden Jahres geplant sei.



## Werde aktives Mitglied in der Freiwilligen Feuerwehr der Hansestadt Demmin

Die Freiwillige Feuerwehr der Hansestadt Demmin sucht engagierte Menschen für den aktiven Feuerwehrdienst. Technikbegeisterung, Kameradschaft, viele Erlebnisse und das Gefühl, Mitmenschen zu helfen, sind nur ein paar Gründe, warum es lohnt, sich in der Feuerwehr zu engagieren. Mitglied in der Freiwilligen Feuerwehr kann grundsätzlich jeder ab dem 6. Lebensjahr werden. Der aktive Dienst in der Abteilung beginnt ab 16 Jahren. Vorkenntnisse sind nicht nötig. Mitgebracht werden sollte in jedem Fall

- Bereitschaft zum persönlichen Einsatz
- Motivation
- Hilfsbereitschaft und
- Fairness.

Nach einer ausführlichen Grundausbildung und bei bestandener Tauglichkeitsuntersuchung darf bei Einsätzen mit ausgerückt werden. Anfangs werden zunächst einfachere Aufgaben an der Seite eines erfahrenen Kameraden übernommen.

Die Demminer Feuerwehr besteht aus einer operativen Gruppe, der Jugendwehr, den Löschzweigen (von 6 - 16 Jahren) und der Ehrenabteilung. Neben den Einsätzen, wie Brände löschen, Unfallhilfeleistungen oder bei Naturkatastrophen zu helfen, ist die Feuerwehr selbstverständlich an vielen Veranstaltungen, wie z. B. am alljährlichen Peenefest oder Weihnachtsmarkt, aktiv beteiligt. Aber auch bei den stattfindenden Feuerwehrbällen wird zünftig gefeiert.

Wichtige Beweggründe, warum man seine Freizeit gerne der Freiwilligen Feuerwehr widmen sollte, sind aber vor allem:

- das gute Gefühl, anderen Mitmenschen direkt helfen zu können;
- das freundschaftliche Verhältnis der Kameraden untereinander;
- ein anerkanntes, ehrenamtliches Engagement;
- eine Möglichkeit, außergewöhnliche Situationen zu durchleben;
- sich Wissen und Fähigkeiten durch eine fundierte, kostenlose Ausbildung aneignen und anwenden zu können;
- Erleben von Feuerwehr- und Feuerwehrfahrzeugtechnik in der Praxis.

Ein starkes Zusammengehörigkeitsgefühl ist bei der Feuerwehr eine Selbstverständlichkeit, aber auch eine wichtige Voraussetzung, denn nur so können sich die Kameraden im Einsatz „blind“ aufeinander verlassen. Feuerwehrleute erleben viel miteinander durch die unterschiedlichen Situationen bei Einsätzen oder Übungen sowie bei Veranstaltungen und gemeinsamen Aktivitäten. So entstehen Freundschaften in einer Gemeinschaft, die Menschen verschiedenen Alters, Geschlechts und in unterschiedlichen Berufen miteinander verbindet.

Jeder möchte, dass gelöscht wird, wenn es brennt. Dazu brauchen wir aber immer genügend Kameraden, die auch dazu bereit sind. Deshalb werdet/werden Sie Mitglied der Freiwilligen Feuerwehr der Hansestadt Demmin!

Interessenten können sich melden unter der Telefon-Nr. 0162 2430410 oder der E-Mail-Adresse: ffw-dm@web.de oder über facebook „Freiwillige Feuerwehr Demmin“.

## Wir gratulieren

### 90. Geburtstag

Ihren 90. Geburtstag feierte am 29. Dezember 2012 **Frau Erna Rehfeldt** aus der AWO-Senioreneinrichtung in der Bethovenstraße. Die Glückwünsche des Bürgermeisters überbrachte dessen Stellvertreter Günter Behnke.

Wir wünschen der Jubilarin noch viele schöne Jahre.



Foto: Behnke

### Diamantene Hochzeit

Am 19. Dezember 2012 begingen **Frau Elli und Herr Heinz Köppen** das Fest der diamantenen Hochzeit.

Dieses Jubiläum feierten sie gemeinsam mit ihren Kindern, Enkelkindern und Urenkeln. Die Glückwünsche der Hansestadt Demmin überbrachte im Auftrage des Bürgermeisters dessen Stellvertreter, Günter Behnke.

Wir wünschen dem diamantenen Paar noch viele schöne gemeinsame Jahre.



Foto: Behnke

### Goldene Hochzeit gefeiert

Auf fünfzig glückliche gemeinsame Ehejahre konnten am 14.12.2012 **Frau Heide und Herr Anton Olbricht** aus der Pestalozzistraße zurückblicken.

Die Glückwünsche der Hansestadt Demmin überbrachte der 1. Stellvertreter des Bürgermeisters Kurt Kunze.

Die Jubilare, so stellte es sich im Gespräch heraus, sind leidenschaftliche Tänzer. Diesem Hobby gehen sie nicht nur in Demmin nach, sondern fahren dafür in den letzten 10 Jahren 66 mal nach Warnemünde.

Wir wünschen dem Ehepaar Olbricht noch viele schöne Jahre bei bester Gesundheit.



Foto: Kunze

## Aus dem Wirtschaftsleben wird berichtet

### GPU mbH Ostmecklenburg-Vorpommern Aufsichtsrat/Gesellschafterversammlung

#### GPU-Aufsichtsrat beschließt Wirtschaftsplan der Gesellschaft und wählt neuen Vorsitzenden

Zu getrennten Sitzungen kamen am 13. Dezember 2012 Aufsichtsrat und Gesellschafterversammlung der Gesellschaft für kommunale Umweltdienste mbH in Ueckermünde zusammen. Unter der Leitung von Bürgermeister a. D. Ernst Wellmer wurde der Wirtschaftsplan für das kommende Jahr beraten und einstimmig beschlossen.

Der Erfolgsplan schließt mit Erträgen in Höhe von 8.240,80 TEUR und mit Aufwendungen von 8.177,70 TEUR ab. Der voraussichtliche Jahresgewinn soll 50,50 TEUR betragen. Die Umsatzerlöse setzen sich insbesondere zusammen aus der Betriebsführung für die Zweckverbände, der Betriebsführung für Dritte, aus der Baubetreuung für die Zweckverbände sowie aus Bauleistungen und Instandhaltungen.

Die Gesamtkosten der GPU für die Betreuung, Wartung und Instandhaltung der Trink- und Abwasseranlagen entfallen mit 52,1 % auf den Bereich Trinkwasser und mit 39,4 % auf den Bereich Abwasser. Im Bereich der Nebenleistungen sind es 8,5 %.

Die Schwerpunkte der Investitionstätigkeit 2013 liegen weiterhin in der planmäßigen Erneuerung des Fuhr- und Maschinenparks sowie der Hard- und Software. Die Gesamtinvestitionssumme beträgt 411,90 TEUR und liegt um 190,00 TEUR höher als 2012.

Der Investitionsplan 2013 sieht für die Geschäftsstelle Ausgaben in Höhe von 145.500,00 EUR vor; für die Betriebsstelle Demmin 48.000,00 EUR und für Altentreptow 7.100,00 EUR. Für Demmin wird u. a. ein Dreiseitenkipper, ein tragbares Notstromaggregat sowie neue PC-Technik angeschafft. Altentreptow bekommt im neuen Jahr u. a. einen Hochdruckreiniger für Kaltwasser und ebenfalls neue PC-Technik.

Auf Grund des Ausscheidens von Altbürgermeisterin Sybille Kempf und Ernst Wellmer zum 31.12.2012 wurden Neuwahlen für den Vorsitz des Aufsichtsrates erforderlich. Auf Vorschlag des amtierenden Vorsitzenden Ernst Wellmer wurde der Strasburger Bürgermeister Norbert Raulin einstimmig zum Aufsichtsratsvorsitzenden gewählt. Die Ueckermünder Bürgermeisterin Heidi Michaelis schlug den Eggesiner Bürgermeister Dietmar Jesse für das Amt des Stellvertreters vor. Auch dessen Wahl erfolgte einstimmig.

Informiert wurde über die Wahl von Bürgermeister Dr. Michael Koch und der Leitenden Verwaltungsbeamtin Christine Schubbe (Amt Demmin-Land) zum 01.01.2013 in den Aufsichtsrat der GKU. GKU-Geschäftsführer Frank Strobel und der zukünftige Aufsichtsratsvorsitzende Norbert Raulin dankten Sybille Kempf und Ernst Wellmer als Mitbegründer des kommunalen Unternehmens, das im kommenden Jahr auf sein 20-jähriges Bestehen zurückblicken kann, für ihr langjähriges erfolgreiches Wirken. Es habe all die Jahre immer eine sachbezogene, kollegiale Zusammenarbeit, unabhängig von Parteizugehörigkeiten, Zweckverbands-, Gemeinde- und Kreisgrenzen, gegeben.

Die im Anschluss durchgeführte Gesellschafterversammlung stellte den von der Schweriner Wirtschaftsprüfungsgesellschaft Pricewaterhouse Coopers AG erarbeiteten Prüfbericht zum Jahresabschluss 2011 sowie den Lagebericht für das Geschäftsjahr 2011 einstimmig fest.

Der Jahresabschluss hatte einen uneingeschränkten Bestätigungsvermerk erhalten.

Der ausgewiesene Jahresüberschuss in Höhe von 149.293,38 EUR wird auf neue Rechnung vorgetragen.

Die Gesellschafterversammlung erteilte allen Aufsichtsratsmitgliedern und dem Geschäftsführer vorbehaltlos Entlastung.

Aufsichtsratsvorsitzender Ernst Wellmer dankte der Geschäftsführung und allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der GKU sowie den Aufsichtsräten für die engagierte Arbeit 2011/2012 im Interesse der Bürgerinnen und Bürger. Versorgungssicherheit, Qualität der Wasserver- und Abwasserentsorgung sowie die Preisstabilität zeugten vom hohen persönlichen Einsatz aller Beteiligten.



Aufsichtsratsvorsitzender Ernst Wellmer (re.) gratuliert seinem Nachfolger Norbert Raulin (li.) und dessen zukünftigem Stellvertreter Dietmar Jesse

## Schulen und Kindertagesstätten

### „Kinderhaus Regenbogen zeigt 300 qm sanierte Krippenräume“

**Termin:** 05. Dezember 2012

**Ort:** Kita „Kinderhaus Regenbogen“ in Demmin, Wollweberstraße 18, 17109 Demmin

**Beginn:** 09:30 Uhr

**Vor. Dauer:** 10:30 Uhr

**Teilnehmer:**

- Dr. Michael Koch, Bürgermeister der Stadt Demmin
- Michaela Kosik, Landkreis Mecklenburgische Seenplatte, Jugendamt

### 1. Informationen über die aus Bundesmitteln mit geförderte Baumaßnahme

In beiden Einheiten war altersbedingt (Alter der Räume weit über 10 Jahre) ein hoher Instandsetzungsbedarf gegeben, folgende bauliche Maßnahmen waren geplant:

- neue Bodenbeläge
- neue Elektroinstallation
- neue Türen und Zargen
- Malerarbeiten
- Einbau von Akustikdecken (teilweise)
- neue Beleuchtungskörper (teilweise)
- Raumabtrennung Schlafräum einschl. Fenster- und Heizungseinbau (nur rechte Seite)

in den Sanitäreinheiten bestanden Auflagen nach einer kind- und altersgerechten Ausstattung aus den Betriebserlaubnisverfahren, die gleichzeitig „abgearbeitet“ wurden. So wurde der Einbau von Baby-WC, Fäkalienausguss (Topfspüle) und Dusche vorgenommen, das nichtgenutzte Behinderten WC und die Wanne wurden demontiert. Die Kita wurde 1974 gebaut.

Kosten: ca. 95.000 €

Finanzierung: Krippenausbauprogramm (82 T€), Eigenmittel 13 T€

Fertigstellung: Dezember 2012

Nutzung: Januar 2013

Bauzeit: 3,5 Monate

### 2. ausgewählte inhaltliche Angebote der Kita:

- Integration nach dem SGB XII (aktuell 7 Kindergartenkinder)
- Einführung der Vollverpflegung zum 01. Januar 2013 für alle Kinder
- In Planung: Umgestaltung der Krippenaußenanlagen

### 3. Der Förderkreis JUL gemeinnützige GmbH, Standort Nord stellt sich vor:

- 11 Einrichtungen in M-V, ca. 1.400 betreute Kinder (Krippe, Kindergarten und Hort einschließlich der Integration)
- ca. 170 Beschäftigte
- Internet: [www.jul.-kita.de](http://www.jul.-kita.de)

### 4. Fakten zur Kita „Kinderhaus Regenbogen“

- aktuelle Belegung: 105 Krippen- und Kindergartenkinder, 43 Hortkinder
- Leiterin: Marion Wachs (Tel. 03998 222184)
- 19 Erzieherinnen/Heilerzieherin
- in Trägerschaft des Förderkreises seit dem 01.01.2012

### 5. Kontakt und Ansprechpartner

**Geschäftsbereichsleiter Nord:** Norbert Dawel

Förderkreis JUL gGmbH

Unkel-Bräsig-Straße 12

17034 Neubrandenburg

Tel. 0395 4256970

Handy: 0160 3615561

E-Mail: [verwaltung-nb@jul-kita.de](mailto:verwaltung-nb@jul-kita.de)





**dienstags**

14:30 Uhr Handarbeitskreis  
17:00 Uhr Bibelstunde

**freitags**

19:00 Uhr Jungbläser  
19:30 Uhr Posaunenchor

**Die Lesestube** hat von montags bis freitags immer von 9:00 bis 12:00 Uhr geöffnet.

**Vereine, Verbände, Sportgruppen**

**Demminer Ringerverein 1954 e. V.**

**Demminer Ringerverein 1954 e. V. begeht seine Weihnachtsfeier und ehrt die Sportler des Jahres**



Nachdem die Eltern die Demminer Friesenhalle festlich geschmückt hatten und nach und nach die Kinder, Großeltern und Verwandten eintrafen, begann die diesjährige Weihnachtsfeier der Mattenfüchse.



*Andy Weidemann verdient sich ein Geschenk mit einem wunderschönen Gedicht*

**Kirchliche Nachrichten**

**Katholische Kirchengemeinde Maria-Rosenkranzkönigin Demmin**



sonntags 10:30 Uhr Hochamt  
freitags 09:00 Uhr hl. Messe

**Evangelische Gemeinschaft Demmin**



Infos: Markus Ulbrich, Tel. 03998 431812

**Wir laden Sie herzlich ein**

**Sonntag, 13. Januar**

17:00 Uhr Gottesdienst

**Sonntag, 20. Januar**

10:00 Uhr Gottesdienst zum Abschluss der Allianzgebetswoche im E.-Brandström-Haus

**Sonntag, 27. Januar**

17:00 Uhr Gottesdienst

**montags**

ab 15:15 Uhr Gitarrengruppen bzw. Musikteam



*Ehrung der Sportler des Jahres*

Eröffnet wurde das Fest von den Mädchen der Tanzgruppe „Die tanzenden Hühner“ vom ASB Kindergarten. Mit viel Applaus feierten die ca. 80 Gäste die niedlichen Hühnchen! Im Anschluss ließ die Vorstandsvorsitzende Anja Brauer das Sportjahr 2012 Revue passieren und ehrte dann zusammen mit dem Trainer René Ladewig den Sportler des Monats Dezember. Im letzten Monat des Jahres sicherte sich Max Flatau den Titel, vor Janna Löwe sowie Nick Seemann und Devin Budriks, die sich den dritten Platz teilten. Dann war es auch schon so weit. Die Hauptperson des Abends kam in die Halle - der Weihnachtsmann! Große Augen bei den Kleinsten, gespielte Coolness bei den Älteren, aber wenn Knecht Ruprecht die Sportler zu sich nach vorne rief, folgten alle brav seinem Ruf. Entweder gaben sie ein Gedicht zum Besten, oder sangen ein Weihnachtslied. Aber auch mit Liegestützen konnten sie den Weihnachtsmann dazu erweichen, ein Geschenk aus dem prall gefüllten Sack zu fischen. In diesem Jahr bekamen alle eine Regenjacke mit dem

Vereinslogo und einen persönlicher Kalender. Da der alte Knaube ja auch nicht mehr der Jüngste ist, musste bei der großen Kinderschar natürlich auch mal Pause gemacht werden. Diese wurden von den „tanzenden Hühnern“ mit einer weiteren Tanz-einlage begeisternd verkürzt.

Dann erhielten die Starter, die in der Jugendliga mit dem RV Lüththeen den 3. Platz erkämpften, ihre Medaillen und den Pokal. Für Sten Brauer, Lennard Wollenburg, Tim Schröder, Tim Kellermann, Rick Brauer und Dennis Behrendt war dies eine verdiente Ehrung für ihre guten Leistungen gegen starke Gegner. Nach drei Runden war der Weihnachtsmann im wahrsten Sinne des Wortes fertig und wurde mit tosendem Applaus von den Kindern und ihren Gästen verabschiedet. Zum letzten Mal wurden die „Tanzhühner“ begrüßt und ebenfalls frenetisch gefeiert. In diesem feierlichen Rahmen wurde abschließend die Ehrung zum Sportler des Jahres durchgeführt. Hier wurden die zehn besten, fleißigsten und stärksten Ringer geehrt. In diesem Jahr setzte sich Sarah Kellermann mit 305 Punkten durch. Sarah, die an diesem Tag auch ihren 9. Geburtstag feierte, verewies Tim Schröder (278 Punkte) und Sten Brauer (267 Punkte) auf die Plätze. Die Plätze vier bis zehn belegten Maria Betker, Dustin Budriks, Dennis Behrendt, Max Flatau, Mike-Tom Klein, Marie-Luis Bargholz und Amy Seliger.

Das gesellige Beisammensein im Anschluss festigte den ohnehin schon großen Zusammenhalt im Verein.

Nach einer kurzen Pause beginnt am 08. Januar das Training, und am 12. desselben Monats startet mit den Vorpommern-Meisterschaften in Greifswald das neue Wettkampfsjahr.

Der Demminer Ringerverein 1954 e. V. dankt allen Mitgliedern, Eltern, Großeltern, Verwandten und Bekannten, sowie allen Sponsoren und Unterstützern für die Hilfe und geleistete Arbeit im ausklingenden Jahr und wünscht ein besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch in ein erfolgreiches 2013.



Volles Haus und gute Stimmung

## Demokratischer Frauenbund e. V.

Pfarrer-Wessels-Str. 2  
17109 Demmin  
Tel. 03998 223168



13 Kinder fertigten am 27. November 2012 Adventsgestecke an. Es entstanden zur Freude der Eltern wunderschöne Gestecke. Aber auch als kleines „Dankeschön“ für die Unterstüt-

zung fertigten die Kids auch Gestecke für den Bürgermeister, der Wohnungsbaugesellschaft, dem Jugendamt sowie dem Unternehmerforum an. Vormittags wurden von den Muttis Gestecke hergestellt. Wir, die Mitarbeiter des dfb e. V. sowie unsere Kinder bedanken uns für die jahrelange Unterstützung bei der Stadtverwaltung, dem Jugendamt, der Wohnungsgesellschaft sowie beim Unternehmerforum.

*U. Wirbel*  
**ehrenamtliche  
Geschäftsführerin**

*R. Müller*  
**ehrenamtliche  
Mitarbeiterin**

### Januar 2012

- |        |              |   |
|--------|--------------|---|
| 15.01. | ab 14:30 Uhr | Malen und Zeichnen einer Winterlandschaft |
| 16.01. |              | Probierstübchen: Frauenfrühstück          |
| 22.01. | ab 14:30 Uhr | Zubereitung eines Obstsalates             |
| 23.01. |              | Probierstübchen: Offener Kochtreff        |
| 29.01. | ab 14:30 Uhr | Zubereiten von Eierkuchen mit Apfelmus    |
| 30.01. |              | Probierstübchen: Offener Kochtreff        |

*U. Wirbel*  
**ehrenamtliche  
Geschäftsführerin**

*R. Müller*  
**ehrenamtliche  
Mitarbeiterin**

## Deutsches Rotes Kreuz, Kreisverband Demmin e. V.



Rosestraße 38, 17109 Demmin  
Telefon 03998 27170  
E-Mail: drk-demmin@t-online.de  
Internet: www.demmin.drk.de

### Blutspendetermine:

17.01.2013 14:30 bis 19:00 Uhr Demmin, Neuer Weg 19

### DRK Kleiderkammer, Neuer Weg 7

Öffnungszeiten: Dienstag 09:00 bis 13:00 Uhr  
Donnerstag 09:00 bis 12:00 Uhr

### Fahrdienst, Behindertentransport

Demmin, Neuer Weg 7, 03998 222223 oder 0173 2360128

### Allgemeine soziale Beratung/Vermittlung Mutter-Kind-Kuren

DRK Geschäftsstelle, Demmin, Rosestraße 38  
Frau Ahrendt Tel. 03998 2717-0

### Informationsstelle für Selbsthilfegruppen

DRK Geschäftsstelle, Demmin, Rosestraße 38  
Frau Behrens Tel. 03998 271712

### Weihnachtsfeier für die Bewohner der altengerechten Wohnhäuser des DRK



Am 12.12.2012 trafen sich die Bewohner der beiden altengerechten Wohnhäuser des DRK zur gemeinsamen Weihnachtsfeier im ehemaligen Rathaussaal am Markt.

Der Bürgermeister der Stadt Demmin, Herr Dr. Michael Koch, hatte die Einladung wahrgenommen und überreichte der Geschäftsführerin des DRK Kreisverbandes, Frau Jahn, eine Spende für die Seniorenarbeit. Nach der Kaffeetafel erfreute der Peenechor Demmin die Senioren mit Weihnachtsliedern. Bei dem bekannten Lied „Oh Tannenbaum“ stimmten alle mit ein. Ein großes Dankeschön an die Mitglieder des Peenechores für die gelungene Einstimmung auf das Weihnachtsfest.

**Angelika Behrens**



**Hospizgruppe Demmin e. V.,  
„Leben bis zuletzt“**



Die Hospizbewegung setzt sich für eine liebevolle Begleitung von schwerkranken und sterbenden Menschen sowie deren Angehörigen ein. Diese sollen mit ihren Schmerzen, Ängsten und Bedürfnissen nicht allein gelassen werden. Viele Menschen wünschen sich, ihre letzte Lebenszeit zu Hause in ihrer vertrauten Umgebung verbringen zu können. Diese Arbeit ist ein ehrenamtlicher Dienst an unseren Mitmenschen. Unterstützen Sie uns durch Ihr Interesse und Mittun. Helfen auch Sie, den Hospizgedanken weiterzutragen. Wir sind kein Pflegedienst. Wir unterliegen der Schweigepflicht.

Sie können uns durch eine Spende unterstützen:  
Hospizgruppe Demmin e. V.  
Konto-Nr.: 100009323  
BLZ: 15091674  
Volksbank Demmin

Vorstand Ansprechpartner: 03998 2826356  
Begleitungen Schwester Helga: 039993 70273  
Internet: www.Hospizverein-demmin.de  
E-Mail-Adresse: Hospiz.demmin@freenet.de

**Kunst- und Kulturverein der  
Hansestadt Demmin e. V.**

**Mitgliederversammlung**

Auf ihrer Mitgliederversammlung am 13.12.2012 berieten die Vereinsmitglieder über die Durchführung der 9. Demminer Kunstnacht im Jahr 2013. Diese soll am 27.04.2013 durchgeführt werden. Bewerbungen zur Teilnahme durch Künstler, Aussteller oder Programmanbieter können ab sofort beim Verein abgegeben werden. Meldeschluss ist der 02.04.2013.

**Adresse:**  
Kunst- und Kulturverein der Hansestadt Demmin e. V.  
C/O Norbert Witkowski  
Pensiner Weg 10  
17109 Demmin  
Tel.: 03998 223897

**Ansprechpartner:**  
Herr Wilkowski - Vereinsvorsitzender

**Sozialverband VdK**



**Veranstaltungsplan 2013 des  
VdK-Ortsverbandes Demmin**

Termin	Uhrzeit	Thema	verantwortlich
21. Januar	14:00	Jahreshauptversammlung	Vorstand
11. Februar		Caritas-Faschingsfeier	Fr. Tappert (03998 222343)
18. Februar	14:00	Kreatives Gestalten/ Diskussion	Frn. Leinfelder/ Köhn
11. März	14:00	Weltfrauentagsfeier	Hrn. Köhn/ Lüttcher
08. April	13:00	Frühlingsfest in Loitz	Hr. Habermann/ Fr. Meyn
13. Mai	14:00	Devener Holz-Völschow Berg	Hrn. Quadt/ Peisker
10. Juni	13:00	Wasserburg Liepen/ Heimatstuv Gielow	Hrn. Lüttcher/ Quadt
08. Juli	10:00	Brunch im Hanseviertel/Dampferfahrt	Fr. Lebermann/ Hr. Köhn
12. August	13:30	Grillnachmittag bei Peiskers/Schönfeld	Hrn. Schulz/ Plonus
09. September	13:30	Lütt Museum in Dargun/ Picknick-Schloss	Frn. Levermann/ Berg/Lütt.
04. Oktober	10:30	Zentrales Landeserntefest in Loitz	Vorstand
11. November		Caritas-Faschingsfeier	Fr. Tappert (03998 222343)
18. November	14:00	Marmeladenverkostung/ Kaffeetrinken	Fr. Berg/ Freiwillige
09. Dezember	14:00	Weihnachtsfeier	Vorstand

Treffpunkt, sofern keine anderen Informationen vorliegen, ist die Demminer Caritas, Beethovenstr. 7. Bei gastronomischer Versorgung zahlen Mitglieder 2,00 und Nichtmitglieder 5,00 €. Aus versicherungstechnischen Gründen sind die Veranstaltungen privater Natur. Sozialberatungen finden am 1. Mittwoch im Monat 09:00 - 10:30 Uhr in der Kirchhofstr. 4 statt. Vorstandssitzungen führen wir in der Regel 1 Stunde vor den Veranstaltungen und 1 x im Quartal nach gesonderten Einladungen durch. Wir behalten uns vor, Änderungen nach vorherigen Ankündigungen vorzunehmen.

VdK-Ortsverbandsvorstand Demmin

Werner Köhn *Annelise Levermann*  
**Vorsitzender** **Schriftführerin**  
(039993 76868) (03998 223573)

**Tischtennisverein  
TTV 03 Demmin e. V.**



**TTV 03 Demmin kürt seine Vereinsmeister 2012**



Tischtennispieler des TTV 03 mit neuen Trikots, gesponsert von den Versicherungsmaklern Marcel Kaiser (r.) und Alexander Meier (2. v. l.), daneben der Vereinsvorsitzende Jens- Michael Salzmann

Auch der Tischtennis Nachwuchs ermittelte an seinem letzten Trainingstag des Jahres traditionsgemäß seine Vereinsmeister. Entsprechend des Leistungsstandes wurden die Platzierten in zwei Gruppen ermittelt. Bei den Anfängern setzte sich am Ende Sarah Kube vor Philip Weiss und Moritz Brauner durch. Vereinsmeister bei den Talente der zweiten Fördergruppe und damit Pokalgewinner wurde Dennis Behrendt vor Kessrin Görlich und Dennis Hoffmann.



Moritz Brauner, der erst seit kurzem regelmäßig beim TTV 03 trainiert, bot eine starke Leistung bei den Vereinsmeisterschaften.

**Dieter Schulz (dis)**

### Wer schlägt Falko im Chinesisch

Auch im Jahr 2013 bietet der Tischtennisverein 03 Demmin viele sportliche Aktivitäten für jedermann, für jung und alt an. Zunächst sagen wir allen Sportlern, Eltern, Förderern, Sponsoren, Helfern, öffentlichen Institutionen usw. für die Unterstützung im zurückliegenden Jahr Danke und wünschen für das Jahr 2013 Gesundheit und eine weiterhin gegenseitige erfolgreiche Zusammenarbeit.

Am Sonnabend, 19. Januar, können erneut jung und alt in die Werner-Seelenbinder-Halle kommen.

**Diesmal unter dem Motto: „Wer schlägt Falko beim Tischtennis- Rundlauf“**

Im abgelaufenen Jahr 2012 konnte Falko Fockmann alle offenen Chinesisch-Turniere als Sieger beenden. Nun suchen wir Herausforderer.

Angeboten wird wieder ein offenes Tischtennis-Chinesisch-Turnier für jedermann bei dem der Spaß an der Bewegung im Vordergrund steht. An sieben unterschiedlichen TT-Tischen, wie z. B. Tisch mit hohem Netz, schiefer Tisch, Minitisch, normaler Tisch, Grabentisch, Bergtisch, versetzte Tische werden Punkte vergeben und für die Gesamtwertung addiert. Es erfolgt eine Unterteilung nach Leistungstärke (Freizeitsportler, Frauen, Männer, Senioren, Seniorinnen, Kinder, Jugendliche, Aktive usw.).

**Spielort:** Werner- Seelenbinder- Halle  
Turniertag ist **Sonnabend, 19. Januar 2013.**

**Beginn:** 16 Uhr

Die Besten werden mit Urkunden geehrt und die Sieger erhalten einen Pokal. Einsatz ist das Ziehen eines Glücksloses (1,-), das weitere Gewinnchancen bietet.

Nutzt diese sportliche Herausforderung um den (die) Besten(e) eurer Klasse, Sportgruppe, Familie, Abteilung usw. zu ermitteln. Anmeldung erwünscht. Teilnahme auch spontan möglich.

Getränke und kleine Snacks können vor Ort erworben werden. Anmeldung und weitere Informationen unter 03998 2099330 oder [info@tischtennis-demmin.com](mailto:info@tischtennis-demmin.com) oder auf der Homepage des TTV 03 Demmin: [www.ttv03demmin.de](http://www.ttv03demmin.de)

**Dieter Schulz (dis)**

### Jugendliche ran an die Tischtennis-Tische

Jeden *Montag 18:00 - 19:30 Uhr* können Jugendliche ohne Zwang und Verabredung und **ohne Vereinsbindung** beim TTV 03 Demmin in der Werner-Seelenbinder-Halle zum Tischtennis-Schläger greifen und sich sportlich betätigen.

Zu dieser Zeit sind auch alle anderen herzlich willkommen. **Frauen, Männer, Senioren, Seniorinnen usw. können in der Gemeinschaft zum Tischtennisschläger greifen und sich ein wenig aktiv betätigen.**

An verschiedenen TT-Tischen und mit verschiedenen Schlägern und Bällen kann sich jeder fit halten. Ob dabei Einzel, Doppel oder Chinesisch gespielt wird, ist den Teilnehmern freigestellt.

Das Material, wie Schläger und Bälle stellt der TTV 03 Demmin zur Verfügung.

Ansprechpartner in der Sporthalle ist Norbert Juch.

Weitere Informationen erhalten Sie im offenen O.S.K.A.-Treff in der August-Bebel-Str.1 oder unter 03998 2099330, sowie auf der Homepage [www.tischtennis-demmin.com](http://www.tischtennis-demmin.com)

Schulz  
Trainer

## Historisches

### Demminer Archibilder

#### Aus dem Leben der katholischen Kirchengemeinde „Maria Rosenkranzkönigin“



Wenn Alfred Kardinal Bengsch als Bischof von Berlin zu Amtshandlungen in Demmin weilte, wurde auch die „Kathedra“ = Bischofssitz mitgeführt, wie hier 1959 durch Meisterfotograf Bruno Heiser festgehalten.

In Erinnerung älterer Demminer ist noch das segensreiche und opferungswillige Wirken der Schwestern vom Caritasheim.



Hier die Hedwigsschwestern um 1966  
Sr. Salesie, Sr. Sixtina, Sr. Cornelia, Sr. Aurelia und Sr. Hermana

Heinz-Gerhard Quadt

**Vollbiologische Kleinkläranlagen**  
Mit Zulassung, aktueller Stand der Technik.  
**Antragstellung - Planung - Lieferung  
Montage - Inbetriebnahme - Wartung**  
Alles aus einer Hand, Eigenleistungen möglich.

**Fragen Sie nach unseren Rabatten**

**Regionalbüro: KKS Kläranlagen, DM, WRN, NTZ  
K.-D. Zampich, Kalübbe 26, 17091 Kalübbe  
Tel.: 039604 / 20 99 16, Funk: 0171 510 21 45**



**Wir ziehen um**  
Ab dem 18.01.2013 finden Sie  
uns unter der neuen Adresse

Kommen Sie ab dem 18.01.2013 in unseren neuen Räumen vorbei.  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch und beraten Sie weiterhin gerne in allen  
Versicherungsfragen.

**Vertrauensfrau**  
**Dagmar Dziupa**  
Versicherungsfachfrau (BwV)  
Telefon 03998 432534  
Dagmar.Dziupa@HUKvm.de  
www.HUK.de/vm/Dagmar.Dziupa  
Thälmannsiedlung 54  
17109 Demmin

Sprechzeiten:  
Mo., Di., Do., Fr. 9.00–13.00 Uhr  
Di. u. Do. 14.00–18.00 Uhr  
und nach Vereinbarung



**BRANDT • WEINREICH & COLL.**

Rechtsanwälte in überörtlicher Sozietät  
Gesellschaft bürgerlichen Rechts



**Fachanwaltskanzlei**

- z.B. Fachanwalt für Arbeitsrecht
- z.B. Fachanwalt für Familienrecht
- z.B. Fachanwalt für Erbrecht
- z.B. Fachanwalt für Versicherungsrecht

**Tel: (03994) 211 555**

Walter-Block-Str. 13, 17139 Malchin

[www.rae-brandt-weinreich.de](http://www.rae-brandt-weinreich.de)



**Impressum**

**Bürgerzeitung mit amtlichen Bekanntmachungen der Hansestadt Demmin.**

**Herausgeber + Verlag:** Verlag + Druck LINUS WITTICH KG  
Röbeler Straße 9, 17209 Sietow  
**Druck:** Druckhaus WITTICH  
An den Steinenden 10,04916 Herzberg/Elster  
Tel. 03535/489-0

**Telefon und Fax:** Tel.: 039931/57 90  
**Anzeigenannahme:** Fax: 039931/5 79-30

**Redaktion:** Tel.: 039931/57 9-16  
Fax: 039931/57 9-45

**Internet und E-Mail:** www.wittich.de, E-Mail: info@wittich-sietow.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z.z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen. Bezugsmöglichkeiten und -bedingungen: Die Demminer Nachrichten werden kostenlos an alle erreichbaren Haushalte der Stadt ausgetragen. Darüber hinaus können sie über das Hauptamt der Stadtverwaltung Demmin gegen Entrichtung der Porto-gebühren bezogen werden. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben die Meinung des Verfassers wieder, der auch verantwortlich ist. Vom Kunden vorgebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4C-Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit.

Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung. Die Vervielfältigungs- und Nutzungsrechte der hier veröffentlichten Fotos, Bilder, Grafiken, Texte und auch Gestaltung liegen beim Verlag. Vervielfältigung nur mit schriftlicher Genehmigung des Urhebers.

**Verantwortlich:** Amtliche Bekanntmachungen:  
**Außeramtlicher Teil:** Hansestadt Demmin, Der Bürgermeister  
Mike Groß (V. i. S. d. P.)  
Namentlich gekennzeichnete Artikel spiegeln  
allein die Meinung des Verfassers wider.

**Anzeigenteil:** Jan Gohlke  
**Erscheinungsweise:** 14-täglich  
**Auflage:** 7.760

Gemäß § 7 Abs. 4 des Landespressegesetzes für Mecklenburg-Vorpommern vom 6. Juni 1993 wird darauf hingewiesen, dass Gesellschafter des Verlages und der Druckerei letztlich sind: Edith Wittich-Scholl, Michael Wittich, Georgia Wittich-Menne und Andrea Wittich-Bonk.

**VERLAG + DRUCK**  
**LINUS WITTICH KG**  
Heimat- und Bürgerzeitungen



**LINUS WITTICH -  
Wir sind lokal!**

Mit LINUS WITTICH sind Sie 2012 bestens lokal informiert. Hier steckt Ihre Heimat drin!



**GUGAS GmbH**  
Flüssiggas ist unsere Wärme.

**GUGAS GmbH**  
Flüssiggasvertrieb  
Installation Gastechnik  
Flaschengas  
Autogas

Tel. 0 39 61/22 21-0  
Fax 0 39 61/21 04 75  
info@gugas.de

Zehntfeldweg 17 • 17087 Altentreptow  
www.gugas.de

**BEILAGENHINWEIS**  
Diese Ausgabe enthält eine Teilbeilage von **VW Autohaus F. Schulz**



Sicherheit für Menschen ★★★★★



Und Ihre Zähne werden Augen machen.

**Service-Büro DORIS SOOHS**

Kirchhofstr. 5 · 17109 Demmin  
Telefon 0 39 98/20 10 29 u. 22 38 53  
doris.soohs@concordia.de



Wer den Schlüssel besitzt, dem gehört die Welt

**NEO-DELPHI.COM**  
Der Geruch der Angst

Der neue Thriller von Lucas Bahl  
Leseprobe: [www.neo-delphi.com](http://www.neo-delphi.com)

432 Seiten, broschiert,  
ISBN 978-3-9810906-0-4 **€ 14,80**

Zu beziehen über Ihren Buchhändler.



**Job-direkt 100**  
Beschäftigungspakt für Ältere in den Regionen

**Verstärkung gesucht?**  
Warum nicht auf lebenserfahrene und motivierte Mitarbeiter/innen zurückgreifen?

Das Projekt **Job-direkt 100** unterstützt Arbeitgeber/innen erfolgreich bei der Einstellung älterer Menschen (ab Vollendung des 50. Lebensjahres).

**Wir sind behilflich bei der**

- Auswahl von Bewerbern nach Ihren individuellen Anforderungen und Vorstellungen
- Koordination notwendiger Qualifizierungen
- Beratung und Coaching in den ersten 3 Beschäftigungsmonaten

**Sie erhalten**

- eine mögliche maximale Eingliederungshilfe von 1.500,00 € bis 3.500,00 €

Besuchen Sie unsere Internetseite [www.jobdirekt100.de](http://www.jobdirekt100.de) oder nehmen Sie Kontakt mit unserem Team vor Ort auf. Wir beraten Sie gern!

**Büro Job-direkt 100 LK Müritz**  
Warendorfer Straße 20  
17192 Waren (Müritz)  
Telefon: 03991 634151  
E-Mail: [service@jobdirekt100.de](mailto:service@jobdirekt100.de)

**Büro Job-direkt 100 LK Demmin**  
Baustraße 38  
17109 Demmin  
Telefon: 03998 201084  
E-Mail: [service@jobdirekt100.de](mailto:service@jobdirekt100.de)



Botschafterin unseres Paktes: Franka Dietzsch, Europameisterin und Weltmeisterin im Diskuswerfen  
„Eine starke Frau für eine starke Sache“  
Das Projekt wird unterstützt durch die RWI Regionale Wirtschaftsinitiative Ost-Mecklenburg-Vorpommern



**STOPP HUNGER**  
PATE WERDEN - LEBEN RETTEN



[www.worldvision.de](http://www.worldvision.de)

**Bargeldlos GÜNSTIG TANKEN**  
**DIESEL** mit Ihrer ec-Karte  
 oder LHD-Tankkarte

**LHD**

Landhandel Demmin GmbH  
 17109 Demmin, Erdmannshöhe 6  
 ☎ 03998 / 27 25-0

auch kleine Mengen  
 (z.B. Kanister)

**DIESEL/HEIZÖL**  
 ab Erdmannshöhe  
 Mo-Fr 7-17 Uhr

Wir liefern  
**DIESEL, HEIZÖL, BRIKETT** direkt zu Ihnen nach Hause.

## FLY & HELP baut 10 neue Schulen in 2013

Kroppach, 11. Dezember 2012 – Kindern eine Zukunft schenken ist das erklärte Ziel der Reiner Meutsch-Stiftung FLY & HELP. Für das Jahr 2013 liegt der Förderschwerpunkt auf dem Bau von weiteren Schulen in Afrika und Südostasien. Die faszinierende Tour „Abenteuer Weltumrundung“ war 2012 mit 32 Multivisions-Shows zu Gast in ganz Deutschland und verzeichnete tolle Erfolge. 20.000 Zuschauer ließen sich begeistern für die Idee der Stiftung FLY & HELP. Viele Menschen gaben bereitwillig Spenden, die ihren Weg und vollständigen Einsatz in die Projekte 2013 für die Bildung der Kinder finden werden. Denn auch im nächsten Jahr stehen wieder große Vorhaben an. In Afrika werden durch FLY & HELP fünf neue Schulen in Ruanda entstehen. Im Partnerland von Rheinland-Pfalz engagiert sich der Westerwälder Unternehmer Reiner Meutsch schon seit Jahren für die Verbesserung der Grundschulbildung. Zwei weitere Projekte befinden sich im Nordosten auf dem afrikanischen Kontinent – in Äthiopien. Eine Schule wird in Mekuabia gebaut, direkt an der Hauptstraße nach

Nefas, die andere in Yesero, 10 km von Nefas entfernt auf dem Weg nach Lay-gayinet. Beide werden in bewährter Zusammenarbeit mit der Deutschen Welthungerhilfe auf den Weg gebracht. Auch in Myanmar (Südostasien) werden zwei Gemeinschafts-Projekte durchgeführt: der Bau zweier Grundschulen im flutgefährdeten Dorf Chet Kan und in Kya Oe. Schulen sind derzeit in vielen Gemeinden Myanmars nur provisorische und mit eigenen Mitteln errichtete einfache Gebäude aus Holz oder mit Wänden aus Bambusmatten und Dächern aus Palmblättern, die den starken Regenfällen nur bedingt lange standhalten. Aber der Bildungshunger ist groß und FLY & HELP möchte auch den Kindern ärmerer Familien eine Grundschulbildung ermöglichen.

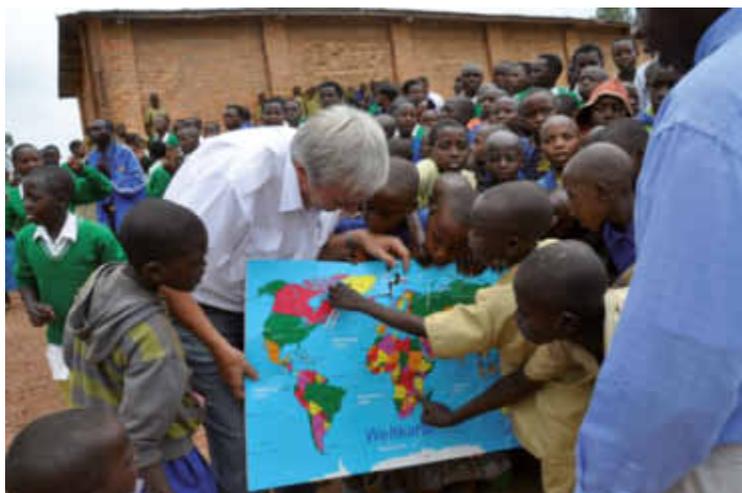
Für die „Zion Schule“ in Surutupalli (Südindien) übernimmt die Stiftung das Gehalt von zwei Lehrern für ein Jahr. Diese Schule ist integriert im Kinderheim „Zion Home“ und bietet bis zu 150 Mädchen und Jungen in ländlicher Umgebung Unterkunft und Schulbildung. Aufgrund seines unermüdlichen Einsatzes

wird der Wohltäter und Globetrotter Reiner Meutsch mit seiner Stiftung im nächsten Jahr dann 5.000 weiteren Schülern Bildung ermöglichen haben. Und das mit einem Fördervolumen von ca. 350.000 Euro. „Unser Ziel ist es, 100 Schulen bis 2025 zu bauen. Ich bin sehr froh, dass so viele Menschen FLY & HELP unterstützen, denn jeder noch so kleine Beitrag hilft uns dabei, den Kindern eine Zukunft zu schenken!“ Sein Beruf und seine Leidenschaft für das Fliegen führen Reiner Meutsch um die ganze Welt. Dadurch erhält er viele Einblicke in das Leben der Menschen in anderen Ländern. „Einige Begegnungen haben mich zutiefst berührt. In persönlichen Gesprächen erzählten mir Menschen, wie anders ihr Leben verlaufen wäre, wenn sie einen Zugang zu schulischer Bildung gehabt hätten. Dadurch entstand in mir der Wunsch, etwas zu bewegen und zu verändern. Die Idee zu meiner Stiftung FLY & HELP besteht schon lange.“ Reiner Meutsch bietet auch in 2013/2014 wieder sieben Delegationsreisen und damit die Möglichkeit an, sich persönlich vor Ort von der Entwicklung der Schulprojekte

mit eigenen Augen zu überzeugen. Hintergrundinformationen sind abrufbar unter [www.fly-and-help.de](http://www.fly-and-help.de). Wer helfen und (s)einen Beitrag für eine bessere Welt leisten möchte, für die Kinder, die unsere Zukunft bedeuten, kann dieses mit einer Spende bewirken. Denn mit einer guten Schulbildung wird der Grundstein für diese sichere Zukunft gelegt.

Und das Gute daran. „Alle Spendengelder fließen 1:1 in die Bildungsprojekte, da ich alle Kosten privat übernehme bzw. diese durch Sponsoren abgedeckt werden“, verspricht Reiner Meutsch. (Spendenkonto: Westerwald-Bank (BLZ 573 918 00), Kto. Nr.: 5550)

**+++ Hauptziel der 2009 gegründeten Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP ist die Förderung von Schulbildung. Mit Hilfe der Spenden errichtet die Stiftung neue Schulen, Kindergärten und Waisenhäuser in Entwicklungsländern. Bis 2025 sollen insgesamt 100 Projekte rund um den Globus mit Spendengeldern initiiert, gefördert und betreut werden. Weitere Informationen unter [www.fly-and-help.de](http://www.fly-and-help.de) +++**



Wir helfen Ihnen auf dem  
Weg in Ihr/e Traumhaus/wohnung!



# BAUEN + WOHNEN



**FLIESEN-WEGNER**  
Fachgeschäft - Verlegung

**Norbert Wegner**  
Fliesenlegermeister

Dahlienweg 1  
17109 Demmin

Tel.: 0 39 98 - 22 29 73  
Fax: 0 39 98 - 43 25 73

Preetzer Str. 7  
17153 Stavenhagen

Tel.: 03 99 54 - 3 13 67  
Fax: 03 99 54 - 3 13 68

## Heizkosten dauerhaft senken

Eine neuartige Speichertechnik hält die Wärme über Stunden im Kaminofen

(djd/pt). Ein Kaminofen ist für viele der gemütliche Mittelpunkt des Hauses. Hier entspannt man abends mit der Familie oder sitzt mit Freunden und Verwandten bei einem guten Glas Wein zusammen. Doch die Behaglichkeit der lodernden Flammen ist meist nach wenigen Stunden vorbei - es sei denn, man legt frisches Holz nach. Anders bei Öfen, die mit einem speziellen Speichermaterial ausgestattet sind. Sie können die Wärme lange Zeit halten und geben sie erst nach und nach an den Raum ab. Dies garantiert angenehme Temperaturen für viele Stunden und kann zugleich für einen geringeren Verbrauch der Zentralheizung sorgen, was sich bei der nächsten Heizkostenabrechnung positiv bemerkbar macht.

## Umweltfreundlich und nachwachsend

(djd). Holz ist nicht nur ein nachwachsender Rohstoff, sondern auch ein Brennmaterial, das besonders umweltfreundlich ist. Im Gegensatz zu fossilen Energieträgern wie Erdöl oder Gas verbrennt es vollkommen CO<sub>2</sub>-neutral: Es gibt lediglich das zuvor gespeicherte Kohlendioxid ab. Wer beim Heizen mit Holz einige Grundregeln beherzigt und einen Kaminofen verwendet, der in der Verbrennungstechnik dem neuesten technischen Stand entspricht, kann guten Gewissens die wohlige Wärme des Feuers genießen. Mehr Tipps gibt es unter [www.austroflamm.de](http://www.austroflamm.de) im Internet.



Alexander Ott

Treptower Str. 14  
17109 Demmin

Mobil: 0173 2318688

Tel. 03998 201215

Fax: 03998 258994

[www.mmott.de](http://www.mmott.de)

[malermeister.ott@web.de](mailto:malermeister.ott@web.de)

**Unsere Leistungen:**  
Malerarbeiten aller Art  
Fußbodenverlegearbeiten  
Fassadenarbeiten  
Wärmedämmung

## Vollbiologische Kleinkläranlagen

mit Zulassung, aktueller Stand der Technik

Antragstellung - Planung - Lieferung  
Montage - Inbetriebnahme - Wartung

alles aus einer Hand  
Eigenleistung möglich



Alther Pumpen GmbH  
17489 Greifswald  
[www.alther.de](http://www.alther.de)

Am Helmshäger Berg 6a  
Telefon: 0 38 34/5 75 60  
[alther-pumpen@t-online.de](mailto:alther-pumpen@t-online.de)

**VERMIETE**  
große Wohnung im  
2-Familienhaus in Zierzow



Kontakt unter: **039931/579-31**



Einfach mal durchatmen,  
auch wenn einem der Ausblick  
den Atem raubt!  
Mein Deutschland

Entdecken Sie die schönsten Orte Deutschlands und genießen Sie einen unvergesslichen Urlaub im eigenen Land! Lassen Sie sich von unseren Urlaubsmagazinen inspirieren.

Mehr Informationen unter [www.ebook.wittich.de](http://www.ebook.wittich.de).

# Raus aus der Diät-Falle



Besiegen Sie Ihren Hunger!  
Natürliche **Sättigungskapseln**  
zur effektiven Behandlung  
von Übergewicht.

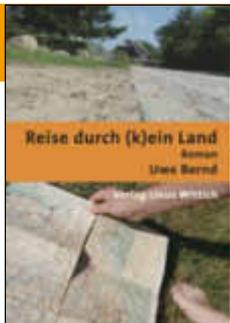
Jetzt in Ihrer Apotheke!  
PZN-7772987    €0197

**Lopa MED**  
pharma food

## VERLAG WITTICH BUCH-TIPP

**Unglaublich real - Schicksale in der DDR**

**Bestellung unter:**  
**Online unter:** [www.wittich.de](http://www.wittich.de)  
**Post:** Verlag + Druck  
LINUS WITTICH KG  
Röbeler Straße 9  
17209 Sietow  
Stichwort:  
**Reise durch (k)ein Land**



**Telefonisch unter:** 039931/579-0  
**Außerdem erhältlich:**  
Buchhandlung Wilke, Strelitzer Str. 8, 17235 Neustrelitz, Tel. 03981/205063  
Buchhandlung Wilke, Lange Str. 7, 17192 Waren (Müritz), Tel. 03991/666576  
Buchhandlung Wendt, Hohe Str. 26, 17207 Röbel/Müritz, Tel. 039931/52329  
Team Autohof, Waren Ost, An der B 192, 17192 Waren (Müritz), Tel. 03991/67380  
Team Autohof, Waren West, Warendorfer Str. 13a, 17192 Waren (Müritz), Tel. 03991/732590  
Buchhandlung „Am Markt“, Gründig/Wunder, Lange Str. 34, 18246 Bützow, Tel. 038461/2608  
Universitätsbuchhandlung, Lange Straße 77, 17489 Greifswald, Tel. 03834/897891  
Buchhandlung Steinke, Demmin, C-Zetkin-Str. 34, Tel. 03998/222330  
Kaufhaus Kronke, Slavenhagen, Am Markt 17, Tel. 039954/21058  
Buchhandlung Steffen GmbH, Clara-Zetkin-Str. 29, 17109 Demmin, Tel. 03998/285756  
müritz.buch, Lange Str. 13, 17192 Waren, Tel. 03991/669355

ISBN-978-3-00-028678-0    **14,80 Euro** inkl. gesetzl. MwSt. zzgl. Versandkosten

# Geburtstags- glückwünsche ...



## AZweb

Bequem Familienanzeigen online ... gestalten und schalten

**15 %**  
Preisvorteil bei  
**AZweb**  
gültig bis 31. August 2012!

### Ihre Vorteile bei der Online-Buchung:

- ✓ verlängerte Annahmeschlüsse
- ✓ wenn Sie Ihre Anzeige online buchen, **nutzen Sie Ihre 15 % Preisvorteil!**
- ✓ Schalten Sie jetzt Ihre Familienanzeige

[www.familienanzeigen.wittich.de](http://www.familienanzeigen.wittich.de)    VERLAG WITTICH

Ihre Privatanzeige mit **AZweb**

# Nebenverdienst!

## Zusteller/in gesucht!

Für das Mitteilungsblatt  
**Demminer Nachrichten**  
suchen wir **ab sofort**  
eine/n Zusteller/in.

**Interessiert?**  
Dann schicken Sie den ausgefüllten Coupon bitte an

### VerteilKontor GmbH

**Ihre Zusteller in M-V**

Lindenweg 3 · 18198 Stäbelow · Tel.: 03 82 07/ 75 90 16 · Fax 03 82 07/75 90 50

Name \_\_\_\_\_

Straße/Hausnummer \_\_\_\_\_

PLZ/Ort/Ortsteil \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_

Alter \_\_\_\_\_

Beruf \_\_\_\_\_

## Kamin- und Brennholz

zum sofortigen Verbrauch. Anlieferung möglich.  
Tel.: 039998/13576, Mail: info@saegewerk-loitz.de



Das große **ANGRILLEN BEI OPEL**

## WIR HEIZEN DEM WINTER EIN.



Wir leben Autos.

**Gutes vom Grill und heiße Premieren:** Kommen Sie am Samstag, den 19.01.2013 von 09:00 bis 15:00 Uhr mit Ihrer ganzen Familie zu uns und lernen Sie unsere jüngsten Modelle kennen: die Vor-Premiere des brandneuen Opel ADAM mit über 30.000 aufregenden Individualisierungsmöglichkeiten allein beim Außendesign und den Opel Mokka jetzt mit Dieselmotor.

Freuen Sie sich auch auf:

- leckere Grillspezialitäten
- Bastelstraße für Kinder
- tolle Gewinnspiele
- traumhafte Angebote

**Wir freuen uns auf Sie!**

**JETZT PROBE FAHREN!**

Kraftstoffverbrauch in l/100 km Opel ADAM, kombiniert: 5,5-5,0; CO<sub>2</sub>-Emission, kombiniert: 129-118 g/km (gemäß VO (EG) Nr.715/2007). Effizienzklasse D-C. Kraftstoffverbrauch in l/100 km Opel Mokka, kombiniert: 6,5-4,5; CO<sub>2</sub>-Emission, kombiniert: 153-120 g/km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007). Effizienzklasse E-B

\* Außerhalb der gesetzlichen Ladenöffnungszeiten keine Beratung, kein Verkauf und keine Probefahrten.

*...immer besser*  
**Tejes**

**Autohaus Tejes GmbH**

Rösterweg 3  
17153 Stavenhagen  
Telefon 039954 / 373-0  
Fax 039954 / 373-20  
info@opel-tejes.de  
www.opel-tejes.de

**Autohaus Tejes GmbH**

Poststraße 20  
17139 Malchin  
Telefon 03994 / 631006  
Fax 03994 / 631008

## Guatemala-Kenner

(16-maliger Guatemalareisender) bietet

## 3-wöchige, günstige Individualreise

mit nur 8 Personen im Juni 2013 oder Februar 2014 nach Guatemala an.

Kontakte: Telefon 0 26 25 / 45 95  
oder Mail: Joefuhrmann@gmx.de

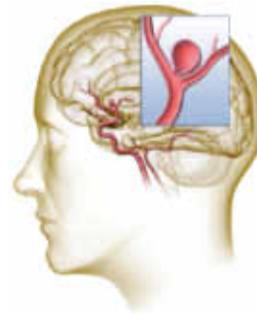
## Stille Gefahr

- Anzeige -

## Anzeichen für Gehirnaneurysmen

Gehirnaneurysmen sind eine stille Gefahr. Die meisten Betroffenen wissen gar nicht, dass da etwas in ihrem Gehirn wächst.

Wer allerdings oft unter Kopf- und Nackenschmerzen leidet, sollte sich an einen Neurologen wenden. Er kann feststellen, ob ein Aneurysma dafür verantwortlich ist. Das Aneurysma muss man sich wie einen Ballon vorstellen, der sich an einer Gehirnarterie ausbildet. Durch den stetigen Blutfluss bläht sich der Ballon auf – und kann platzen. Explosionsartige Kopfschmerzen können ein Anzeichen dafür sein. In diesem Fall muss sofort der Notarzt gerufen werden!



Grafik: Covidien

Manchmal werden Gehirnaneurysmen auch so groß, dass sie auf das Gehirngewebe drücken. Dann können sie Nerven beeinflussen und u. a. Sehstörungen hervorrufen. Auch dann ist es wichtig, schnell ärztlichen Rat einzuholen, denn es kann zu dauerhaften Schädigungen kommen.

Die Diagnose selbst ist meist ein Schock. Von „tickenden Zeitbomben“ ist oft die Rede. Gut, dass die Medizin Behandlungsmöglichkeiten entwickelt hat: Eine davon ist das Einsetzen eines Flow Diverters. Ziel ist, dass sich das Aneurysma dadurch zurückbildet und das Risiko des Platzens oder Blutens sinkt.

- Anzeige -

## Leckere Pausenfüller Kleine Pflaumen-Snacks sorgen für Wohlbefinden

Wer kann sich schon konzentrieren, wenn der Magen leer ist? Ein kleiner Snack zwischendurch hilft über so manches Tief hinweg. Getrocknete Pflaumen aus Kalifornien sind ein natürlicher Snack, saftig und süß, der gleich in mehrfacher Hinsicht für ein gutes Gefühl sorgt.

Trockenpflaumen können einen wichtigen Beitrag zu einer ballaststoffreichen Ernährung leisten. Sie schmecken nicht nur pur, sondern passen sehr gut zu knackigen Salaten und vegetarischen Speisen. Rezepte gibt es im Internet z. B. unter [www.sunsweet.de](http://www.sunsweet.de).

Wer täglich Trockenfrüchte isst, schafft es leichter, die empfohlene Menge an fünf Portionen Obst und Gemüse pro Tag zu erreichen. Die optimale Snackgröße ist eine kleine Portion von drei Stück. In der Regel sind das 24 g Trockenpflaumen, die 58 kcal enthalten.



Schmecken sogar auf Brot: Crostini mit dreierlei Belag aus Trockenpflaumen, Tomate und Salami. Foto Crostini-Trio